

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle vyhlášky č.231/2004 Sb.

## Krystal olejový osvěžovač

Datum vyhotovení v ČR 12. leden 2006  
Datum revize v ČR 12. leden 2006

1. Identifikace látky nebo přípravku a výrobce nebo dovozce
- 1.1. Chemický název látky/obchodní název přípravku Krystal olejový osvěžovač  
Číslo nepřiděleno  
Číslo CAS 111-11-1  
Číslo ES (EINECS) nepřiděleno  
Další názvy látky/přípravku jazykové mutace názvu (čestina, slovenština, angličtina, němčina)
- 1.2. Použití látky nebo přípravku přípravek pro odstranění vodního kamene
- 1.3. Identifikace výrobce v ČR  
Jméno nebo obchodní jméno Cormen, s.r.o.  
Místo podnikání nebo sídlo Nádražní 993, 593 01 Bystřice nad Pernštejnem, tel: 566 55 09 61  
Identifikační číslo (IČ) 25547593  
Telefon + 420 566550661  
Fax + 420 566550962
- 1.4. Telefonní číslo pro mimořádné situace  
Společnost nebo poradenský subjekt  
Klinika nemocí z povolání, Toxikologické informační středisko (TIS), Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2  
Telefonní číslo pro poskytování informací při mimořádných situacích  
nepřetržitě 224 919 293 nebo 224 915 402 nebo 224 914 575

2. Informace o složení přípravku
- 2.1. Chemická charakteristika přípravku  
více jak 30% voda, 15-30% propylenglykol, 5-15% 2-propanol, neionogenní tenzid, méně než 5% směs chlormethylizothiazolinonu a methylizothiazolinonu, CI 42090, amyl cinnamal, benzyl benzoate, benzyl salicylate, citral, citronellol, limonene, linalool, butylphenyl methylpropional
- 2.2. Přípravek obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými nejvyššími přípustnými koncentracemi v pracovním ovzduší

Identifikační čísla	Chemický název látky	Koncentrace [%]	Symbol nebezpečí, R a S věty
CAS: 68412-54-4 ES (Einecs): 500-209-1 Index.čís:	Ethoxylovaný nonylfenol	11	Xi, N R-50, 36/38 S-26, 37/39
CAS: 200-661-7 ES (Einecs): 200-661-7 Index.čís: 603-117-00-0	Propan-2-ol	10	F, Xi R-11, 36, 67 S-16, 2, 24/25, 26, 7

3. Údaje o nebezpečnosti látky nebo přípravku
- 3.1. Klasifikace látky nebo přípravku podle zákona  
Symbol nebezpečí Xi  
R-věty R 36  
S-věty S 2, S 25, S 46  
Riziko, které látka nebo přípravek představuje pro člověka Dráždí oči.  
Riziko, které látka nebo přípravek představuje pro životní prostředí  
Nepředpokládá se, že může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky v životním prostředí.
- 3.2. Nepříznivé fyzikálně-chemické účinky, účiny na zdraví a životní prostředí, symptomy související s použitím a možným nevhodným použitím  
Dráždí oči.
- 3.3. Další rizika  
neuvezeno

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle vyhlášky č.231/2004 Sb.

## Krystal olejový osvěžovač

4. Pokyny pro první pomoc
- 4.1. Všeobecné pokyny  
Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností, uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto Bezpečnostního listu. Při bezvědomí umístěte postiženého do stabilizované polohy na boku, s mírně zakloněnou hlavou, a dbejte o průchodnost dýchacích cest, nikdy nevyvolávejte zvracení. Zvrací-li postižený sám, dbejte aby nedošlo k vdechnutí zvratků.
- 4.2. Při nadýchání  
Dopravte postiženého na čerstvý vzduch a zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte prochladnout. Přetrvává-li dráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.3. Při styku s kůží  
Odložte veškeré kontaminované oblečení. Zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou a mýdlem nebo použijte vhodný čistící prostředek. Nikdy nepoužívejte rozpouštědel nebo ředidel! Při přetrvávajícím dráždění vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.4. Při zasažení očí  
Dráždí oči. Při násilně otevřených víčkách a nejméně 15 minut vyplachujte čistou pokud možno vlažnou tekoucí vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.5. Při požití  
Postiženého umístěte v klidu. Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí); nikdy nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal přípravku nebo etiketu.
- 
5. Opatření pro hasební zásah
- 5.1. Vhodná hasiva  
pěna - lehká, plyn - oxid uhličitý, voda - plný proud, voda - tříštěný proud
- 5.2. Hasiva, která z bezpečnostních důvodů nelze použít  
neuveдено
- 5.3. Zvláštní nebezpečí způsobené expozicí látky nebo přípravku, produktům hoření nebo vznikajícím plynům  
Při požáru vzniká hustý, černý kouř, může docházet k vzniku oxidu uhelnatého a uhličitého. Vdechování nebezpečných rozkladných (pyrolyzních) produktů může způsobit vážné poškození zdraví.
- 5.4. Speciální ochranné prostředky pro hasiče  
Izolační dýchací přístroj.
- 5.5. Další údaje  
Uzavřené nádoby s přípravkem v blízkosti požáru chladte vodou.
- 
6. Opatření v případě náhodného úniku látky nebo přípravku
- 6.1. Preventivní opatření pro ochranu osob  
Chraňte zrak.
- 6.2. Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí  
Zabránit úniku do životního prostředí.
- 6.3. Metody čištění  
Neutralizace inertním materiálem typu křemelinou, písku nebo jiného adsorbentu. V případě úniku do vodních zdrojů je nutné použít norné stěny. Zásah vždy musí provádět služba k tomu určená, tj. Hasičský záchranný sbor ČR, CO apod.
- 6.4. Další údaje  
Neuveдено.
- 
7. Pokyny pro zacházení s látkou nebo přípravkem a skladování látky nebo přípravku
- 7.1. Zacházení
- 7.1.1. Preventivní opatření pro bezpečné zacházení s látkou nebo přípravkem  
Vyvarovat se kontaktu s kůží a očima nejlépe použitím osobních ochranných pracovních prostředků, pracovat ve větraném prostoru. Při práci nekouřit, nepít, nepracovat v blízkosti dětí, nepracovat s vodou a vodnými roztoky.
- 7.1.2. Preventivní opatření na ochranu životního prostředí  
Odpadá.
- 7.1.3. Specifické požadavky nebo pravidla vztahující se k látce nebo přípravku  
Odpadá.
- 7.2. Skladování
- 7.2.1. Podmínky pro bezpečné skladování  
Skladovat tak, aby nemohlo dojít k ohrožení zdraví.
- |                |   |
|----------------|---|
| Obsah          | 1 kg  |
| Druh obalu     | lahev   |
| Materiál obalu | HDPE (2), Vysokohustotní (lineární) polyetylén (Plasty) |



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle vyhlášky č.231/2004 Sb.

## Krystal olejový osvěžovač

- Minimální skladovací teplota 10 °C  
Maximální skladovací teplota 25 °C
- 7.2.2. Množstevní limit při daných skladovacích podmínkách  
10000kg
- 7.2.3. Specifické (specifická) použití  
Odpadá.

### 8. Omezování expozice látkou nebo přípravkem a ochrana osob

#### 8.1. Expoziční limity

Chemický název látky	Koncentrace [%]	Číslo CAS	Nejvyšší přípustná koncentrace v ovzduší [mg/m <sup>3</sup> ]	
			PEL	NPK-P
Propan-2-ol	10			500

- 8.2. Omezování expozice
- 8.2.1. Omezování expozice pracovníků  
Práce v době větraných místnostech, skladování k tomu určených obalech, ochranné rukavice, ochranné brýle nebo obličejový štít.
- 8.2.1.1. Ochrana dýchacích orgánů  
Pracujte v době větraných místnostech.
- 8.2.1.2. Ochrana rukou  
Není nezbytná.
- 8.2.1.3. Ochrana očí  
Chraňte se kontaktu s očima.
- 8.2.1.4. Ochrana kůže  
Není nezbytná.
- 8.2.2. Omezování expozice životního prostředí  
neuveďeno

### 9. Informace o fyzikálních a chemických vlastnostech látky nebo přípravku

- 9.1. Všeobecné informace
- Skupenství kapalně při 20°C  
Barva modrá  
Zápach (vůně) po použitém parfému
- 9.2. Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí
- Hodnota pH 7,5-8,5 neředěno při 20 °C  
Teplota varu -  
Meze výbušnosti -  
Hustota 0,91 g/cm<sup>3</sup> při 20 °C  
Rozpustnost ve vodě omezeně mísitelný
- 9.3. Další informace  
neuveďeno

### 10. Informace o stabilitě a reaktivitě látky nebo přípravku

- 10.1. Podmínky, kterým je třeba zamezit  
Odpadá.
- 10.2. Materiály, které nelze použít  
Odpadá.
- 10.3. Nebezpečné produkty rozkladu  
Neuveďeno.

### 11. Informace o toxikologických vlastnostech látky nebo přípravku

- 11.1. Účinky nebezpečné pro zdraví plynoucí z expozice látce nebo přípravku  
Dráždivost pro oči: Dráždí. Zkušenosti z působení na člověka: Dráždí oči.  
Akutní toxicita přípravku  
neuveďeno
- 11.2. Známé dlouhodobé i okamžité účinky a rovněž chronické účinky plynoucí z krátkodobé i dlouhodobé expozice  
Chronická toxicita: Neuveďeno. Senzibilace: Neuveďeno. Karcinogenita: Neuveďeno.  
Mutagenita: Neuveďeno. Toxicita pro reprodukci: Neuveďeno. Zkoušky na zvířatech: Neuveďeno.  
Akutní toxicita komponent přípravku  
neuveďeno

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle vyhlášky č.231/2004 Sb.

## Krystal olejový osvěžovač

12. Ekologické informace o látce nebo přípravku
- 12.1. Ekotoxicita  
Akutní toxicita přípravku pro vodní organismy  
nevedeno  
Akutní toxicita komponent přípravku pro vodní organismy  
nevedeno
- 12.2. Mobilita  
Odpadá.
- 12.3. Persistence a rozložitelnost  
Dle údajů výrobce je přípravek biologicky odbouratelný ve smyslu požadavků Nařízení Rady 648/2004 ES.
- 12.4. Bioakumulační potenciál  
Odpadá.
- 12.5. Další nepříznivé účinky  
Odpadá.
- 
13. Pokyny pro odstraňování látky nebo přípravku
- 13.1. Nebezpečí při zacházení s přebytky nebo odpady (vznikajících při předpokládaném použití)  
nevedeno
- 13.2. Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a všech znečištěných obalů  
nevedeno
- 13.3. Právní předpisy o odpadech  
nevedeno
- |                              |  |
|------------------------------|--|
| Kód druhu odpadu (přípravek) | 70600  |
| Název druhu odpadu           | Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání tuků, maziv, mýdel, detergentů, dezinfekčních prostředků a kosmetiky |
| Kategorie                    |  |
| Podskupina odpadu            | Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání tuků, maziv, mýdel, detergentů, dezinfekčních prostředků a kosmetiky |
| Skupina odpadu               | Odpady z organických chemických procesů  |
| Kód druhu odpadu (obal)      | 70600  |
| Název druhu odpadu (obal)    | Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání tuků, maziv, mýdel, detergentů, dezinfekčních prostředků a kosmetiky |
| Kategorie                    |  |
| Podskupina odpadu            | Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání tuků, maziv, mýdel, detergentů, dezinfekčních prostředků a kosmetiky |
| Skupina odpadu               | Odpady z organických chemických procesů  |
- 
14. Informace pro přepravu látky nebo přípravku
- 14.1. Speciální preventivní opatření  
nevedeno
- 14.2. Silniční přeprava ADR
- |  |  |
|--|--|
| UN číslo   | 3264   |
| Klasifikační kód                                 | C1   |
| Třída nebezpečnosti                              | 8 (Žíravé látky)                                 |
| Identifikační číslo nebezpečnosti (Kemlerův kód) | 88 (silně žíravá látka)                          |
| Pojmenování přepravovaných látek                 | LÁTKA ŽÍRAVÁ, KYSELÁ, ANORGANICKÁ, KAPALNÁ, J.N. |
| Bezpečnostní značky                              | 8  |
| Obalová skupina                                  | I.   |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle vyhlášky č.231/2004 Sb.

## Krystal olejový osvěžovač

<b>Železniční přeprava RID</b>	
UN číslo	3264
Klasifikační kód	C1
Třída nebezpečnosti	8 (Žíravé látky)
Identifikační číslo nebezpečnosti (Kemlerův kód)	88 (silně žíravá látka)
Pojmenování přepravovaných látek	LÁTKA ŽÍRAVÁ, KYSELÁ, ANORGANICKÁ, KAPALNÁ, J.N.
Bezpečnostní značky	8
Obalová skupina	I.
<b>Letecká přeprava ICAO/IATA</b>	
UN číslo	3264
Klasifikační kód	C1
Třída nebezpečnosti	8 (Žíravé látky)
Identifikační číslo nebezpečnosti (Kemlerův kód)	88 (silně žíravá látka)
Pojmenování přepravovaných látek	LÁTKA ŽÍRAVÁ, KYSELÁ, ANORGANICKÁ, KAPALNÁ, J.N.
Bezpečnostní značky	8
Obalová skupina	I.
<b>Námořní přeprava IMDG</b>	
UN číslo	3264
Klasifikační kód	C1
Třída nebezpečnosti	8 (Žíravé látky)
Identifikační číslo nebezpečnosti (Kemlerův kód)	88 (silně žíravá látka)
Pojmenování přepravovaných látek	LÁTKA ŽÍRAVÁ, KYSELÁ, ANORGANICKÁ, KAPALNÁ, J.N.
Bezpečnostní značky	8
Obalová skupina	I.
Námořní znečištění	Ne

### 15. Informace o právních předpisech vztahujících se k látce nebo přípravku

#### 15.1. Informace, které musí být podle zákona uvedeny na obalu

Přípravek je ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. v platném znění (č. 345/2005 Sb.), o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, a předpisů jej provádějících, na obale, etiketě apod. takto klasifikován a označen:

Symbol nebezpečí



Xi - dráždivý

#### Nebezpečné látky

Ethoxylovaný nonylfenol (CAS: 68412-54-4, ES: 500-209-1)

Propan-2-ol (ES: 200-661-7)

#### R-věty (úplné znění)

R 36 Dráždí oči

#### S-věty (úplné znění)

S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí

S 25 Zamezte styku s očima

S 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení

Označení specifického nebezpečí (podle vyhlášky č. 232/2004 v platném znění) neuváděno

Označení pro aerosolová balení

žádné

#### 15.2. Specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí na úrovni

Evropských společenství

neuváděno

#### 15.3. Právní předpisy obsahující specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo

životního prostředí

#### Zdravotnické předpisy

Narizení vlády č. 178/2001 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci v platném znění. Zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu v platném znění. Zákon č.258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví. Směrnice MZD ČSR č.49/1967 Sb., o posuzování zdravotní způsobilosti k práci. Vyhláška č.56/1997 Sb., obsluha časového rozmezí preventivních prohlídek v platném znění.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle vyhlášky č.231/2004 Sb.

## Krystal olejový osvěžovač

### Předpisy na ochranu ovzduší

Vyhláška č. 355/2002 Sb., o emisních limitech.

### Požární předpisy

Zákon ČNR č. 133/1985 Sb., ve znění platných předpisů. ČSN 65 0201 - Hořlavé kapaliny, provozy a sklady. Vyhláška č. 246/2001 Sb., o požární prevenci.

16. Další informace vztahující se k látce nebo přípravku  
Seznam všech R a S vět použitých v bodu 2 a 3
- |         |   |
|---------|---|
| R 50    | Vysoce toxický pro vodní organismy  |
| R 36/38 | Dráždí oči a kůži   |
| R 11    | Vysoce hořlavý  |
| R 36    | Dráždí oči  |
| R 67    | Vdechování par může způsobit ospalost a závratě                                   |
| S 26    | Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc |
| S 37/39 | Používejte vhodné ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít         |
| S 16    | Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření                            |
| S 2     | Uchovávejte mimo dosah dětí   |
| S 24/25 | Zamezte styku s kůží a očima  |
| S 7     | Uchovávejte obal těsně uzavřený   |
| S 25    | Zamezte styku s očima   |
| S 46    | Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení  |

### Další informace důležité z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví člověka

Výrobek nesmí být - bez zvláštního souhlasu výrobce/dovozce - používán k jinému účelu, než je uvedeno v kapitole 1. Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví.

### Pokyny pro školení

Seznámit pracovníky s doporučeným způsobem použití, povinnými ochrannými prostředky, první pomocí a zakázanými manipulacemi s přípravkem.

### Doporučená omezení použití

neuveдено

### Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu

Údaje výrobce, dovozce, databáze a klasifikace látek dle vyhlášky č. 232/2004 Sb. v platném znění

### Prohlášení

Bezpečnostní list obsahuje údaje pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.